



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

LabelManager®

280

Авторское право

© 2012 Newell Rubbermaid Europe, LLC. Все права защищены.

Запрещается воспроизведение или передача любой части данного документа или программного обеспечения в любой форме и любыми средствами, а также перевод на другой язык без предварительного письменного согласия Newell Rubbermaid Europe, LLC.

Товарные знаки

DYMO, DYMO Label и LabelManager являются зарегистрированными товарными знаками в США и других странах. Все товарные знаки являются собственностью их владельцев.

Содержание

О Вашем новом ленточном принтере Регистрация и язделия Подготовка к эксплуатации Вставка ленты. Первое использование ленточного принтера Начало эксплуатации ленточного принтера Начало эксплуатации ленточного принтера Макало эксплуатации ленточного принтера Мован артикетка/Очистить Размер текста Клавиши форматирования Вертикальный текст Меню Форматирование этикетки Замеретика стила шрифта Добавление рамера текста Создание врамера текста Создание вратикалька этикеток Создание вратикалька этикеток Создание вратикалька этикеток Создание вратикалька этикеток Создание вратикалька этикеток Создание враукстрочных этикеток Создание ванериерика, символов и специальных символов Добавление диакритических знаков 11 Добавление диакритических знаков 12 Создание ватонумерации 13 Добавление даниерации 14 Добавление артикети 15 Становка единиц измерения 14 Параметры печати 15 Становка сохраненных этикеток 15 Становка сохраненных этикеток 16 Сотальование петочного принтера 17 Сотальвы сокраненных этикеток 17 Становка сохраненных этикеток 17 Становка сохранение и ренточного принтера 17 Сотальване петочного принтера с компьютером 17 Становка программного обеспечения ЛУМ Сабо! 17 Становка программного обеспечения ПУМ Сабо! 17 Сотальване паляти и при терботе с сати терточного принтера 17 Сотальване паляти и притертоност принтера с компьютером 17 Сотальване петочного пр	оодержание	
Регистрация изделия Подготовка к эксплуатации Вставка ленты. Вставка ленты. Первое использование ленточного принтера Начало эксплуатации ленточного принтера Клавиши навигации Клавиши навигации Стиена Режим верхнего регистра Розмер текста Изменение стила шрифта Добавление рамкера текста Создание верхикорованной длины Выравнивание текста Создание врихопроных этикеток Использование врихунов, символов и специальных символов Добавление рисунков, символов и специальных символов Добавление рисунков, символов и специальных символов Добавление рисунка Побавление рисунка Побавление рисунка Побавление рисунка Поравлена ты вермени Посльзование виронтических знаков Создание автонумерации Миспользование виронтических знаков Создание ватонумерации Миспользование помоги принтера Сохранение лачетрое Сохранение лачетрое Сохранение лачетрое Сохранение лачетии Порадокотри макетии Порадокотри макетии Порадокание пенточного принтера Сохранение пенточного принтера Сохранение альие точного принтера Сохранение альие точного принтера Сохранение пенточного принтера Сохранение альие точного принтера Сохранение альие точного принтера Сохранение альие точного принтера Сохранение альие пенточного принтера Сохранение альие точного принтера Сохранение альие пенточного принтера Сохранение альие пенточного принтера	О Вашем новом ленточном принтере	5
Подготовка к эксплуатации Вставка лентък. Первое использование ленточного принтера Начало эксплуатации ленточного принтера Митание ЖК-дисплей ЖК-дисплей ЖК-дисплей ЖК-дисплей Клавиши навигации Отмена Режим верхнего регистра Новая этикетка/Очистить Размер текста Клавиши форматирования Вертикальный текст Меню Форматирование этикетки Изменение гиля шрифта Изменение размера текста Изменение размера текста Изменение размера текста Изменение размера текста Осодание враки Использование зеркального текста Создание враки, этикеток Создание текста Форматирование этикетки Использование зеркального текста Создание враки Использование ракустрочных этикеток Создание текста Обавление символов Добавление рисунков, символов и специальных символов Добавление рисунка, символов Использование ватонумерации Установка даты и времени Использование ватонумерации Установка даты и времени Использование ватонумерации Установка даты и времени Использование ватонумерации Установка даты и времени Использование ватонумерации Установка единиц измерения Прафарсомотр макета этикеток Сохранение отольких колий Использование ватонумерации Установка единиц измерения Использование ватонумерации Установка единиц измерения Прарметры влака Установка соранен ватонумерации Установка соранен ватонумерации Установка соранен ватонумерации Установка соранен ватонумерации Установка соранен ватонумерации Сохранение этикетки Прадметры этикетки Вставка сораненных этикеток Вставка сораненных этикеток Вставка сораненные леточного принтера Солько кораненные праноного текста Сохранение этикетки Вставка сораненные праноточного принтера Сосольска колий Использование пантоного принтера Согольска колий Соранение рисунка и пранатой с с слитий-полимерной акумуляторной баталеей Информация по защите окументации	Регистрация изделия	5
Вставка ленты. Первое использование ленточного принтера Начало эксплуатации ленточного принтера Итание ЖК.дисплей ЖК.дисплей ЖК.дисплей Клавиши навигации Отмена Режим верхнего регистра Новая этикетка/Очистить Размер текста Клавиши форматирования Вертикальный текст Меню Форматирование этикетки Изменение тила шрифта Изменение размера текста Изменение размера текста Изменение размера текста Создание врамера текста Создание врамера текста Создание врамера текста Создание врамера текста Создание рамера текста Создание рамера текста Создание рамера текста Создание рамера текста Создание рамера текста Создание рамера текста Создание врамение уакии Использование текста Обавление иликоволов и специальных символов Добавление иликоволов Добавление иликоволов Добавление иликоволов Создание автонумерации Установка даты и времени Изменение ялакти Установка санние атикетки Тустановка санниции Установка саннии улистки Установка саннии улистки Установка саннии и текста Созранние втикетки Теханиеское обсслечения DVD спринтера Созрание втикетки Тараметры етикета Созранение втикетки Созранение воторавностой Созранение воторавностой Созранение воторавностой Созранение воторавностой Созранение воторавностой Созранение воторавностой Созранение воторавностой Созранение воторавносто восичесения вотоние самити то Созранение воторавностой Созранение воторавностой Созранение воторание вото сестечении воторавностий Сольовавание воторавностой С	Подготовка к эксплуатации	5
Первое использование ленточного принтера Начало эксплуатации ленточного принтера Питание КК-дисплуатации ленточного принтера Клавиши навигации Отмена Режим ворхнего регистра Новая этикетка/Очистить Размер текста Клавиши форматирования Вертикальный текст Меню Форматирование этикетки Форматирование этикетки Форматирование этикетки Форматирование этикетки Озменение размера текста Добавление рамки Использование зеркального текста Создание вертикальных этикеток Создание вертикальных этикеток Создание вертикальных этикеток Создание оруков, символов и специальных символов Добавление рисунков, символов и специальных символов Добавление раки Использование ректа Нобавление диакритических знаков 10 Создание автонумерации 11 Использование автонумерации 12 Установка дизину зтикеток 11 Прадпросмотр макета этикеток 12 Созрание атикумерации 13 Созрание автонумерации 14 Созрание автонумерации 14 Созрание автонумерации 15 Созрание автонумерации 14 Созрание автонумерации 15 Созрание автонумерации 16 Созрание окольких колий 16 Созрание окольких колий 16 Созрание окольких колий 17 Созранение атикетки 17 Созранение атикетки 17 Созранение атикетки 17 Созранение атикетки 17 Созранение атикетки 17 Созранение атикетки 17 Созранение атикетки 17 Созранение затикетки 17 Созранение затикетки 17 Созранение затикетки 17 Созранение затикетки 17 Созранение затикетки 17 Созранение затикетки 17 Созранение затикетки 17 Созранение затикетки 17 Созранение атикетки 17 Созранение затикетки 17 Созранение затикетки 17 Созранение сорлыка соколю обесстечния DVML оваресу 17 Сиски устранение неиспровеностей 17 Сиски устранение неиспровеностей 17 Сиски устранение неиспровеностей 17 Сиски устранение неиспровеностей 17 Сиски устранение неиспровеностей 17 Сиски устранение настосто обесстечния DVML оваресу 17 Сиски устранение настосто принтера с компьютером 17 Сиски устранение неисправностей 17 Сиски устранение неисправностей 17 Сиски устранение неисп	Вставка ленты.	6
Началю эксплуатации ленточного принтера Питание ЖК.дисплей Клавиши навигации Отмена Режим верхнего регистра Новая этикетка/Очистить Размер текста Клавиши форматирования Вертикальный текст Мено Форматирования тикетки Зменение типа шрифта Зменение типа шрифта Зменение типа шрифта Добавление размера текста Создание вертикальных этикеток Создание вертикальных этикеток Создание вертикальных этикеток Создание вертикальных этикеток Создание двухстрочных этикеток Создание двухстрочных этикеток Создание двухстрочных этикеток Добавление рисунка Добавление рисунка Добавление диакритических знаков 10 Установка даты и времени Установка даты и времени Установка даты и времени Установка даты и времени Установка дание этикеток Созрание автонумерации Зименения языка 11 Рустановка диницизических опий Перапросмогр макета этикеток Созрание зтикеток копий Перапросмогр макета этикеток Созрание автонумерации 11 Созранение автонумерации 11 Созранение автонумерации 12 Созранение этикеток 11 Созранение этикеток 11 Созранение этикеток 11 Созранение этикеток 12 Созранение этикеток 13 Созранение этикеток 14 Созранение этикеток 14 Созранение этикеток 15 Созранение этикеток 14 Созранение этикеток 15 Созранение этикеток 15 Созранение этикеток 15 Созранение этикеток 16 Созранение этикеток 16 Созораненосо токста 16 Сокси устанение снепореносение этикетом 16 Сомон установа снеспор	Первое использование ленточного принтера	6
Питание КК-диспей Клавиши навигации Отмена Режим верхнего регистра Новая этикетка/Очистить Размер текста Клавиши форматирования Вертикальный текст Меню Форматирование этикетки Форматирование этикетки Форматирование размера текста Изменение размера текста Изменение размера текста Изменение размера текста Оздание вертикальных этикеток Создание вертикальных этикеток Создание вертикальных этикеток Создание верхистрочных этикеток Создание верхистрочных этикеток Добавление символов Добавление дизкритических знаков Установка даты и времени 11 Использование ватонумерации Удаление ватонумерации Удаление ватонумерации Удаление ватонумерации Удаление ватонумерации Удаление ватонумерации Установка единиц измерения Параметры печати Предпросмотр макета этикеток Сохранение латикетки Сохранение этикетки Сохранение латикетки Сохранение латикетки Сохранение латикетки Сохранение латикетки Сохранение латикетки Сохранение латистекста Сохранение латистекста Сохранение латистекста Сохранение латистекста Сохранение лакетии Сохранение лакети пон рабоковьютером Установка единицизание помощи посетите сайт DYMO по адресу www.dymo.com.Отзывы о документации Меры прелосторолькоста пли рабоке с с литий-полимериой акумилаторной баталеей 1	Начало эксплуатации ленточного принтера	6
ЖАдоплеи Клавиши навигации Отмена Режим верхнего регистра Новая этикетка/Очистить Размер текста Клавиши норматирования Вертикальный текст Меню Форматирования Вертикальный текст Меню Форматирование этикетки 1 Изменение размера текста 1 Изменение стиля шрифта 1 Добавление размера текста 1 Создание врамера текста 1 Создание тикото фиксированной длины 1 Выравнивание текста 1 Создание врукстрочных этикеток 1 Создание двухстрочных этикеток 1 Добавление диакритических знаков 1 Добавление рисуква 1	Питание	6
Клавици навигации Отмена Режим верхнего регистра Новая этикетка/Очистить Размер текста Клавици форматирования Вертикальный текст Меню Форматирование зикетки Изменение тила шрифта Изменение тила шрифта Добавление рамки Использование зеркального текста Создание естиля шрифта Добавление рамки Использование зеркального текста Создание вертикальных этикеток Создание аркстрочных этикеток Создание аркстрочных этикеток Создание двухстрочных этикеток Использование ракста Добавление рисунков, символов и специальных символов Добавление рисунков, символов и специальных символов Добавление рисунков, символов и специальных символов Добавление дикаритических знаков Хстановка даты и зремени Использование автонумерации Удаление ватонумерации Удаление ватонумерации Изменения языка Установка единиц измерения Параметры лечати Предпросмотр макета этикеток Сохранение этикетки Сохранение этикетки Сохранение этикетки Сохранение этикетки Сохранение этикетки Сохранение этикетки Сохранение этикетки Сохранение этикетки Стользование пакти ленточного принтера Сохранение этикетки Становка единиц измерения ленточного принтера Сохранение этикетки Становка програминого обесстей Сохранение петочного принтера с компьютером Установка програминого обесстей Сохранение петочного принтера с компьютером Соск и устранение непсправностей При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу www.dymo.com.OTsubis о документации Меры прелосторовнота пи побабате с литий-полимерной аккумиляторной батареей (1)	ЖК-дисплеи	/
Отмена Режим верхнего регистра Новая этикетка/Очистить Размер текста Клавиши форматирования Вертикальный текст Ферматирование этикетки Изменение тила шрифта Изменение отила шрифта Добавление размера текста Создание вертикальных этикеток Создание вертикальных этикеток Создание вертикальных этикеток Создание текста Создание текста Создание текста Создание текста Создание двухстрочных этикеток Использование рисунска, символов и специальных символов Добавление диакритических знаков Добавление диакритических знаков Установка даты и времени Использование ветонумерации Установка даты и времени Использование ветонумерации Установка цирины этикетки Установка единиц измерения Предпросмотр макета этикетки Оскранение этикетки Созрание адирины этикетки Созрание адирины этикетки Становка сединиц измерения Предпросмотр макета этикетки Созранение этикетки Сохранение этикетки Сохранение этикетки Сохранение этикетки Сохранение этикетки Сосораение адирое Сохранение этикетки Сосораение адирое Сохранение этикетки Сосораение адирое Сохранение этикетки Сосораение адирое Сохранение этикетки Сосораение адирое Сохранение этикетки Сосораение адирое Сохранение этикетки Сосораение адирое Сохраненных этикетки Сосораение адирое Сохранение этикетки Сосораение адирое Сохранение этикетки Сосораение адирое Сосораение ади	Клавиши навигации	/
Режим верхнего регистра Новая этикетка/Очистить Размер текста Клавиши форматирования Вертикальный текст Меню Форматирование этикетки Изменение тила шрифта Изменение размера текста Добавление размера текста Создание вертикальных этикеток Использование зеркального текста Создание вертикальных этикеток Создание вертикальных этикеток Создание вертикальных этикеток Создание вертикальных этикеток Использование текста Создание символов Добавление символов Добавление символов Добавление символов Добавление рисунков, символов и специальных символов Добавление символов Добавление символов Создание автонумерации Использование автонумерации Установка арты и времени Изменения языка Установка ширины этикетки Сотановка ширины этикетки Параметры печати Параметры печати Параметры печати Сохраненных этикетки Сохранение этикетки Сохранение этикетки Сохранение этикетки Сохраненных этикетки Сохранение этикетки Сохраненных этикетки сейт Сохраненных атикетки ти тейт Сохрание систа сайт сейта этикетки		/
Повая Этикетка/Очистить Размер текста Клавиши форматирования Вертикальный текст Форматирование этикетки Форматирование этикетки Форматирование этикетки Шаменение тила шрифта Цаменение стиля шрифта Добавление рамки Использование зеркального текста Создание вертикальных этикеток Создание вертикальных этикеток Создание вертикальных этикеток Создание ракусстрочных этикеток Создание двухстрочных этикеток Добавление символов и специальных символов Добавление рисунка Добавление диакритических знаков 10 Аспользование вертика Цобавление фиакритических знаков 10 Установка даты и времени 11 Установка единиц измерения 11 Рустановка единиц измерения 11 Рустановка единиц измерения 11 Рустановка единиц измерения 11 Печать нескольких копий 11 Сохранение этикеток 12 Сохранение этикеток 13 Сохранение этикеток 14 Сохранение этикеток 15 Сотавование пастроек 14 Сохранение этикеток 15 Сохранение этикеток 16 Сохранение этикеток 17 Бетавка сохраненных этикеток 16 Сотановка программного обеспечения DYMO Label 10 Подключение пенточного принтера 10 Сокс и устранение неисправностей 11 Ринеобходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу www.dymo.com.Orsalвa ю одкументации 11 Неромация по заците окружающей среды	Режим верхнего регистра	7
Размер Гекста Клавиши форматирования Вертикальный текст Меню Форматирование этикетки Изменение типа шрифта Изменение силля шрифта Добавление размера текста Создание вертикальных этикеток Использование вертикальных этикеток Создание втикеток фиксированной длины Выравнивание текста Создание вихеток фиксированной длины Выравние некста Создание духстрочных этикеток Использование рисунков, символов и специальных символов Добавление символов Добавление символов Добавление рисунка (использование автонумерации Установка даты и времени Использование автонумерации Установка цирины этикетки Установка ширины этикетки Установка ширины этикетки Установка ширины этикетки Установка ширины этикетки Установка сдиниц измерения Параметры печати Параметры печати Параметры печати Сохранение этикетки Использование лаяти ленточного принтера Сохранение этикетки Установка программного обеспечения DYMO Label Подключение ленточного принтера компьютеру Остановка программного обеспечения DYMO Label Подключение ленточного принтера компьютеру Поиск и устранение ненточного принтера сайт DYMO по адресу www.dymo.com.Orзывы о документации Информация по заците окружающей среды		7
Алавиши форматирования Вертикальный текст Меню Форматирование этикетки Изменение типа шрифта Изменение типа шрифта Изменение типа шрифта Изменение рамки Использование ракки Использование заркального текста Создание этикеток фиксированной длины Выравнивание текста Создание вертикальных этикеток Создание двухстрочных этикеток Использование дрисунков, символов и специальных символов Добавление диуктов, символов и специальных символов Добавление рисунков, символов и специальных символов Добавление рисунка Добавление рисунка Добавление рисунка Цабавление рисунка Добавление рисунка Цабавление рисунка Маление автонумерации Установка даты и времени Изменения языка Установка единиц измерения Прадпросмотр макета этикетки Установка единиц измерения Прадпросмотр макета этикетки Использование памяти ленточного принтера Сохранение экорименных этикетки Мспользование памяти ленточного принтера Сохранение экорименных этикетки Мспользование памяти ленточного принтера Сохранение экораменных этикетки Мспользование памяти ленточного принтера Сохранение экораменных этикетки Мспользование памяти ленточного принтера Сохранение экораменного текста Техническое обслуживание ленточного принтера Мспользование панточного принтера с компьютеру Подключение ленточного принтера компьютеру Мстановка программного обеспечения DYMO Label Подключение ленточного принтера компьютеру Мстановка программного обеспечения DYMO Label Подключение ленточного принтера компьютеру Моск и устранение неисправностей Меры прекости при лаботе с пити-поимерной аккумуляторной батареей		1
рертикальный текст Форматирование этикетки Изменение типа шрифта Изменение стиля шрифта Добавление размера текста Создание вертикальных этикеток Создание дихстрочных этикеток Использование рисунков, символов и специальных символов Добавление рисунков, символов и специальных символов Добавление рисунка Добавление рисунка Добавление диакритических знаков Установка даты и времени Использование автонумерации Установка даты и времени Моменения языка Установка ширины этикетки Установка единыц измерения Параметры печати Предпросмотр макета этикетки Сохранение памти ленточного принтера Сохранение атикетки Сохранение латороек Мспользование памяти ленточного принтера Сохранение атикетки Сохранение латикетки Сохранение латикетки Сохранение латикетки Сохранение латикетки Сохранение латикетки Сокраненных копий Мспользование памяти ленточного принтера Сохранение этикетки Сохранение латикетки Сохранение лати ленточного принтера Сохранение ленточного принтера Сохранение ленточного принтера Сохранение ленточного принтера Сотановка программного обеспечения DYMO Label Подключение пенточного принтера компьютеру Поиск и устранение неисправностей При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу www.dymo.com.Отзывы о документации Меры поесостороки ста дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу www.dymo.com.Отзывы о документации Миформация по защите окружающей среды	клавиши форматирования	7
лелю Форматирование этикетки Изменение тила шрифта Изменение стиля шрифта Добавление рамки Использование зеркяльного текста Создание этикеток фиксированной длины Выравнивание текста Создание этикеток фиксированной длины Выравнивание текста Создание двухстрочных этикеток Использование рисунков, символов и специальных символов Добавление символов Добавление символов Добавление рисунка Цобавление диакритических знаков 11 Установка даты и времени Использование автонумерации Установка даты и времени Изменения настроек Изменения настроек Изменения настроек Изменения настроек Изменения такетки Установка единиц измерения Параметры печати Предпросмотр макета этикетки Использование аликетки Сохранение этикетки Открытие сохраненных этикеток Вставка сохраненных этикеток Вставка сохраненных этикеток Вставка сохраненных этикеток Сохранение этикетки Открытие сосоранумвание ленточного принтера Использование пемяти ленточного принтера Сохранение этикетки Открытие сохраненных этикеток Вставка сохраненното текста Техническое обслуживание ленточного принтера Мспользование ленточного принтера Сохранение анелетоното принтера Сохранение в этикетки Становка программного обеспечения DYMO Label Ораключение пенточного принтера компьютеро Поиск и устранение неисправностей При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу www.dymo.com.Ortasiba о документации Мнформация по защите окружающей среды	Бертикальный текст Мощо	7
Форматироватика 1 Изменение типа шрифта 1 Изменение типа шрифта 1 Изменение типа шрифта 1 Изменение рамки 1 Использование зеркального текста 1 Создание вертикальных этикеток 1 Создание вертикальных этикеток 1 Создание двухстрочных этикеток 1 Солавание рисунков, символов и специальных символов 1 Добавление символов 1 Добавление диауритических знаков 1 Добавление символов 1 Добавление диауритических знаков 1 Установка даты и времени 1 Использование ватонумерации 1 Установка ширины этикетки 1 Установка ширины этикетки 1 Установка единиц измерения 1 Предпросмотр макета этикетки 1 Предпросмотр макета этикетки 1 Печать нескольких копий 1 Использование памяти ленточного принтера 1 Использование ленточного принтера 1 Покоть зование пенточного принт		7
Изменение тиля шрифта Изменение размера текста Изменение стиля шрифта Добавление ракии Использование зеркального текста Создание вертикальных этикеток Создание вертикальных этикеток Создание двухстрочных этикеток Использование рисунков, символов и специальных символов Добавление рисунков Добавление рисунка Добавление рисунка Добавление рисунка Побавление рисунка Использование автонумерации Установка даты и времени Изменения языка Установка единиц измерения Параметры печати Предпросмотр макета этикетки Установка единиц измерения Предпросмотр макета этикетки Сохраненных тиленточного принтера Сохраненных этикетки Оскраненных этикетки Оскранение леточного принтера Сохраненных этикетки Оскраненных этикетки Остользование лемточного принтера Сохраненно текста Сохраненных этикетки Оскранение лепточного принтера Сохраненных этикетки Оскользование лемточного принтера Сохраненных этикетки Остользование лемточного принтера Сохраненных этикетки Остользование лемточного принтера Сохраненных этикетки Остользование лемточного принтера с компьютером Остользование ленточного принтера с компьютером Остользование ленточного принтера с компьютеро Остользование ленточного принтера с компьютеро Остользование ленточного принтера с компьютеро Остользование ленточного принтера с компьютеро Остользование ленточного принтера с компьютеро Осиск и устранение неисправностей Поиск и устранение по водок с с пити-полимерной вкимиляторной батареей Остользование с патарест с с пити-полимерной вкимиляторной батареей		7
Изменение стиля шрифта Добавление рамки Использование зеркального текста Создание этикеток фиксированной длины Выравнивание текста Создание этикеток фиксированной длины Выравнивание текста Создание двухстрочных этикеток Использование рисунков, символов и специальных символов Добавление символов Добавление диакричкских знаков 11 Добавление диакричческих знаков 12 Добавление диакричческих знаков 13 Добавление диакричческих знаков 14 Добавление дастрорек 14 Добавление диакричческих знаков 14 Добавление автонумерации 15 Догановка артонумерации 16 Догановка единиц измерения 17 Догановка единиц измерения 16 Додалочстр макета этикетки 16 Догановска сохраненного текста 17 Еханическое обслуживание ленточного принтера 16 Догановса программного обеспечения DYMO Label 16 Додключение ленточного принтера с компьютером 16 Доск и устранение неисправностей 17 Поиск и устранение неисправностей 17 Меры песостороживсти пои работе с с питий-поимерной вкимиляторной батареей 10	Изменение типа шрифта	/ 0
Лобавление рамки Использование зеркального текста Создание вертикаток фиксированной длины Выравнивание текста Создание двухстрочных этикеток Использование рисунков, символов и специальных символов Добавление символов Добавление рисунка Добавление рисунка Добавление диакритических знаков 11 Использование автонумерации Установка даты и времени 11 Использование автонумерации 12 Уданение автонумерации 13 Установка ширины этикетки Установка ширины этикетки Установка ширины этикетки 14 Предпросмотр макета этикетки 17 Предпросмотр макета этикетки 10 Сохранение этикетки Копий 11 Печать нескольких копий 11 Сохранение этикетки 12 Сохранение летгочного принтера 13 Сохранение летгочного принтера 14 Сохранение летночного принтера 15 Становка программного обеспечения DYMO Label 16 Одключение ленточного принтера с компьютером 10 Сокранение ленточного принтера с торимо по адресу 11 Поиск и устранение неисправностей 11 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 15 Меры песостроокужающей среды 16 Меры песостро батареей 17 Меры песостро батареей 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17	Изменение размера текста Измононио стипа шрифта	0 0
Дооблоние рамки Копользование зеркального текста Создание вертикальных этикеток Создание двухстрочных этикеток Использование рисунков, символов и специальных символов Добавление символов Добавление символов Добавление диакритических знаков 11 Добавление датонумерации 12 Добавление дакритических знаков 11 Доспользование автонумерации 12 Догановка единиц измерения 11 Параметры печати Предпросмотр макета этикетки 10 Докомотр макета этикетки 10 Сохранение этикетки 10 Сохранение этикетки 10 Сохранение ленточного принтера 11 Доспользование ленточного принтера 12 Сомранение ленточного принтера с компьютером 13 Досключение ленточного принтера с компьютером 14 Подключение ленточного принтера к компьютером 15 Поиск и устранение неисправностей 10 Поиск и устранение неисправностей 10 Меры поедостоложности при работе с сратий-полимерной аккумуляторной батареей	Лобарление рамки	8
Половосникальных этикеток Создание вертикальных этикеток Создание зтикеток фиксированной длины Выравнивание текста Создание двухстрочных этикеток Создание символов Добавление символов Добавление рисунков, символов и специальных символов Добавление рисунков, символов и специальных символов 1 Добавление рисунка 1 Добавление диакритических знаков 1 Установка даты и времени 1 Использование висунка 1 Добавление диакритических знаков 1 Установка даты и времени 1 Использование висунка 1 Добавления заыка 1 Установка циниц измерения 1 Изменения языка 1 Установка единиц измерения 1 Предпросмотр макета этикетки 1 Предпросмотр макета этикетки 1 Сохранение ликетки 1 Сохранение эликетки 1 Сокранение памяти ленточного принтера 1 Использование пенточного принтера с компьютером 1 Использование ленточного принтера с компьютером 1	Дооавление рамки Использование зериального текста	8
Создание этикеток фиксированной длины Выравнивание текста Создание двухстрочных этикеток Использование рисунков, символов и специальных символов Добавление символов Добавление рисунка Добавление диакритических знаков 11 Добавление диакритических знаков 11 Установка даты и времени 11 Использование ватонумерации 11 Установка даты и времени 11 Использование автонумерации 11 Удаление автонумерации 11 Изменение настроек 11 Изменение настроек 11 Изменение настроек 11 Изменение языка 11 Установка единиц измерения 11 Предпросмотр макета этикетки 11 Предпросмотр макета этикетки 11 Печать нескольких копий 11 Использование памяти ленточного принтера 12 Сохранение этикетки 11 Печать нескольких копий 12 Использование пенточного принтера 12 Колользование пенточного принтера 12 Использование ленточного прин		8
Быравнивание текста 1 Создание двухстрочных этикеток 1 Добавление рисунков, символов и специальных символов 1 Добавление символов 1 Добавление рисунков, символов и специальных символов 1 Добавление рисунка 1 Добавление рисунка 1 Использование автонумерации 1 Удаление автонумерации 1 Установка ширины этикетки 1 Параметры печати 1	Создание вертикальных этиксток	q
Создание двухстрочных этикеток Использование рисунков, символов и специальных символов Добавление символов Добавление рисунка 11 Добавление рисунка 12 Добавление рисунка 11 Добавление рисунка 11 Добавление рисунка 11 Использование автонумерации 12 Установка автонумерации 13 Использование автонумерации 14 Установка ширины этикетки 15 Установка единиц измерения 11 Параметры печати 11 Перапросмотр макета этикетки 11 Печать нескольких копий 12 Сохранение этикетки 13 Сохранение этикетки 14 Сохранение этикетки 15 Вставка сохраненного текста 16 Ехническое обслуживание ленточного принтера 13 Установка программного обеспечения DYMO Label 10 Окключение ленточного принтера к компьютером 13 Установка программного обеспечения DYMO Label 10 Поиск и устранение неисправностей 13 Поиск и устранение неисправностей 14 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу www.dymo.com.Orзывы о документации 14 Информация по защите окружающей среды	Выравнивание текста	9
Склопъзование рисунков, символов и специальных символов 1 Добавление символов 1 Добавление диакритических знаков 1 Установка даты и времени 1 Использование автонумерации 1 Установка даты и времени 1 Использование автонумерации 1 Установка даты и времени 1 Использование автонумерации 1 Установка цирины этикетки 1 Установка ширины этикетки 1 Установка единиц измерения 1 Параметры печати 1 Печать нескольких копий 1 Использование памяти ленточного принтера 1 Сохранение этикетки 1 Печать нескольких копий 1 Использование памяти ленточного принтера 1 Сохранение этикетки 1 Спользование ленточного принтера 1 Использование пенточного принтера с компьютером 1 Использование ленточного принтера к компьютером 1 Использование ленточного принтера к компьютером 1 Использование ленточного принтера к компьютеро	Создание двухстрочных этикеток	9
Добавление символов 11 Добавление рисунка 11 Добавление диакритических знаков 11 Установка даты и времени 11 Использование автонумерации 11 Удаление автонумерации 11 Изменение настроек 11 Изменения языка 11 Установка единиц измерения 11 Установка единиц измерения 11 Параметры печати 11 Предпросмотр макета этикетки 11 Печать нескольких копий 11 Использование памяти ленточного принтера 11 Сохранение этикетки 11 Открытие сохраненных этикеток 11 Вставка сохраненного текста 11 Техническое обслуживание ленточного принтера 12 Использование ленточного принтера 13 Использование ленточного принтера 14 Ококранение обсслуживание ленточного принтера 14 Использование ленточного принтера с компьютером 15 Использование ленточного принтера к компьютером 15 Использование ленточного принтера к компьютеру 15 Поиск и устранение неисправностей	Использование рисунков, символов и специальных символов	9
Добавление рисунка 11 Добавление диакритических знаков 11 Добавление диакритических знаков 11 Установка даты и времени 11 Использование автонумерации 11 Удаление автонумерации 12 Удаление автонумерации 14 Удаление зование наяти уракотистки 16 Предпросмотр макета этикетки 17 Предпросмотр макета этикетки 17 Печать нескольких копий 17 Использование памяти ленточного принтера 17 Сохраненные этикетки 17 Открытие сохраненного текста 17 Техническое обслуживание ленточного принтера 17 Использование ленточного принтера с компьютером 17 Использование ленточного принтера к компьютером 17 <	Добавление символов	9
Побавление диакритических знаков 11 Установка даты и времени 11 Использование автонумерации 11 Удление автонумерации 11 Удаление автонумерации 11 Удаление автонумерации 11 Изменение настроек 11 Изменения языка 11 Установка ширины этикетки 11 Установка единиц измерения 11 Параметры печати 11 Предпросмотр макета этикетки 11 Использование памяти ленточного принтера 11 Сохранение этикетки 11 Печать нескольких копий 11 Использование памяти ленточного принтера 11 Сохранение этикетки 11 Открытие сохраненных этикеток 11 Вставка сохраненного текста 12 Техническое обслуживание ленточного принтера 12 Использование ленточного принтера к компьютером 13 Установка программного обеспечения DYMO Label 13 Подключение ленточного принтера к компьютеру 14 Поиск и устранение неисправностей 14 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO	Добавление рисунка	10
Установка даты и времени 11 Использование автонумерации 11 Удаление автонумерации 11 Изменение настроек 11 Изменения языка 11 Установка единиц измерения 11 Установка единиц измерения 11 Тустановка единиц измерения 11 Параметры печати 11 Предпросмотр макета этикетки 11 Печать нескольких копий 11 Использование памяти ленточного принтера 11 Сохранение этикетки 11 Открытие сохраненных этикеток 12 Вставка сохраненного текста 12 Техническое обслуживание ленточного принтера 12 Установка программного обеспечения DYMO Label 13 Подключение ленточного принтера к компьютеру 14 Поиск и устранение неисправностей 13 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 14 Информация по защите окружающей среды 14	Добавление диакритических знаков	10
Использование автонумерации 1 Удаление автонумерации 1 Изменение настроек 1 Изменения языка 1 Установка ширины этикетки 1 Установка единиц измерения 1 Параметры печати 1 Предпросмотр макета этикетки 1 Печать нескольких копий 1 Использование памяти ленточного принтера 1 Сохранение этикетки 1 Открытие сохраненных этикеток 1 Вставка сохраненных этикеток 1 Использование пенточного принтера 1 Использование пенточного принтера 1 Открытие сохраненных этикеток 1 Вставка сохраненных этикеток 1 Использование ленточного принтера с компьютером 1 Использование ленточного принтера к компьютером 1 Использование ленточного принтера к компьютеру 1 Подключение ленточного принтера к компьютеру 1 Подключение ленточного принтера к компьютеру 1 Поиск и устранение неисправностей 1 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 1	Установка даты и времени	10
Удаление автонумерации 1 Изменение настроек 1 Изменения языка 1 Установка ширины этикетки 1 Установка единиц измерения 1 Параметры печати 1 Печаповка единиц измерения 1 Параметры печати 1 Печать нескольких копий 1 Использование памяти ленточного принтера 1 Сохранение этикетки 1 Открытие сохраненных этикеток 1 Вставка сохраненного текста 1 Техническое обслуживание ленточного принтера 1 Использование ленточного принтера с компьютером 1 Установка программного обеспечения DYMO Label 1 Подключение ленточного принтера к компьютеру 1 Поиск и устранение неисправностей 1 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 1 Www.dymo.com.OTзывы о документации 1 Информация по защите окружающей среды 1 Под	Использование автонумерации	11
Изменение настроек 1 Изменения языка 1 Установка ширины этикетки 1 Установка единиц измерения 1 Параметры печати 1 Предпросмотр макета этикетки 1 Использование памяти ленточного принтера 1 Сохранение этикетки 1 Открытие сохраненных этикеток 1 Вставка сохраненного текста 1 Техническое обслуживание ленточного принтера 1 Использование ленточного принтера с компьютером 1 Установка программного обеспечения DYMO Label 1 Подключение ленточного принтера к компьютеру 1 Поиск и устранение неисправностей 1 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 1 Умъры о документации 1 Информация по защите окружающей среды 1 Информация по защите окружающей среды 1 Инфоромация по защите окрукающей среды 1	Удаление автонумерации	11
Изменения языка 1 Установка ширины этикетки 1 Установка единиц измерения 1 Параметры печати 1 Предпросмотр макета этикетки 1 Печать нескольких копий 1 Использование памяти ленточного принтера 1 Сохранение этикетки 1 Открытие сохраненных этикеток 1 Вставка сохраненного текста 1 Техническое обслуживание ленточного принтера 1 Использование ленточного принтера 1 Использование ленточного принтера 1 Открытие сохраненных этикеток 1 Вставка сохраненного текста 1 Техническое обслуживание ленточного принтера 1 Использование ленточного принтера с компьютером 1 Установка программного обеспечения DYMO Label 1 Поиск и устранение неисправностей 1 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 1 www.dymo.com.Ortaывы о документации 1 Информация по защите окружающей среды 1 Информация по защите окружающей среды 1 Информация по защите окружающей среды 1	Изменение настроек	11
Установка ширины этикетки 1 Установка единиц измерения 1 Параметры печати 1 Предпросмотр макета этикетки 1 Предпросмотр макета этикетки 1 Печать нескольких копий 1 Использование памяти ленточного принтера 1 Сохранение этикетки 1 Открытие сохраненных этикеток 1 Вставка сохраненного текста 1 Техническое обслуживание ленточного принтера 1 Использование ленточного принтера 1 Использование ленточного принтера 1 Открытие сохраненных этикеток 1 Вставка сохраненного текста 1 Техническое обслуживание ленточного принтера с компьютером 1 Установка программного обеспечения DYMO Label 1 Подключение ленточного принтера к компьютеру 1 Поиск и устранение неисправностей 1 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 1 Www.dymo.com.Ortsывы о документации 1 Информация по защите окружающей среды 1 Информация по защите окружающей среды 1 Меры предосторожности при работе с п	Изменения языка	11
Установка единиц измерения 1 Параметры печати 1 Предпросмотр макета этикетки 1 Печать нескольких копий 1 Использование памяти ленточного принтера 1 Сохранение этикетки 1 Открытие сохраненных этикеток 1 Вставка сохраненного текста 1 Техническое обслуживание ленточного принтера 1 Использование ленточного принтера 1 Использование ленточного принтера 1 Открытие сохраненных этикеток 1 Вставка сохраненного текста 1 Техническое обслуживание ленточного принтера 1 Использование ленточного принтера с компьютером 1 Установка программного обеспечения DYMO Label 1 Подключение ленточного принтера к компьютеру 1 Поиск и устранение неисправностей 1 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 1 www.dymo.com.OTзывы о документации 1 Информация по защите окружающей среды 1 Меры прелосторожности при работе с питий-попимерной аккумупяторной батареей 1	Установка ширины этикетки	11
Параметры печати 1 Предпросмотр макета этикетки 1 Печать нескольких копий 1 Использование памяти ленточного принтера 1 Сохранение этикетки 1 Открытие сохраненных этикеток 1 Вставка сохраненного текста 1 Техническое обслуживание ленточного принтера 1 Использование ленточного принтера 1 Установка программного обеспечения DYMO Label 1 Подключение ленточного принтера к компьютеру 1 Поиск и устранение неисправностей 1 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 1 www.dymo.com.Orзывы о документации 1 Информация по защите окружающей среды 1 Меры предосторожности при работе с питий-полимерной аккумуляторной батареей 1	Установка единиц измерения	11
Предпросмотр макета этикетки 1 Печать нескольких копий 1 Использование памяти ленточного принтера 1 Сохранение этикетки 1 Открытие сохраненных этикеток 1 Вставка сохраненного текста 1 Техническое обслуживание ленточного принтера 1 Использование ленточного принтера с компьютером 1 Установка программного обеспечения DYMO Label 1 Подключение ленточного принтера к компьютеру 1 Поиск и устранение неисправностей 1 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 1 www.dymo.com.Orзывы о документации 1 Отзывы о документации 1 Информация по защите окружающей среды 1 Меры предосторожности при работе с питий-полимерной аккумуляторной батареей 1	Параметры печати	11
Печать нескольких копий 1 Использование памяти ленточного принтера 1 Сохранение этикетки 1 Открытие сохраненных этикеток 1 Вставка сохраненного текста 1 Техническое обслуживание ленточного принтера 1 Использование ленточного принтера с компьютером 1 Использование ленточного принтера с компьютером 1 Установка программного обеспечения DYMO Label 1 Подключение ленточного принтера к компьютеру 1 Поиск и устранение неисправностей 1 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 1 www.dymo.com.Orзывы о документации 1 Информация по защите окружающей среды 1 Меры предосторожности при работе с питий-полимерной аккумуляторной батареей 1	Предпросмотр макета этикетки	11
Использование памяти ленточного принтера 1 Сохранение этикетки 1 Открытие сохраненных этикеток 1 Вставка сохраненного текста 1 Техническое обслуживание ленточного принтера 1 Использование ленточного принтера 1 Использование ленточного принтера 1 Использование ленточного принтера с компьютером 1 Установка программного обеспечения DYMO Label 1 Подключение ленточного принтера к компьютеру 1 Поиск и устранение неисправностей 1 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 1 www.dymo.com.Orзывы о документации 1 Отзывы о документации 1 Информация по защите окружающей среды 1 Меры предосторожности при работе с питий-полимерной аккумупяторной батареей 1	Печать нескольких копий	11
Сохранение этикетки 1 Открытие сохраненных этикеток 1 Вставка сохраненного текста 1 Техническое обслуживание ленточного принтера 1 Использование ленточного принтера с компьютером 1 Установка программного обеспечения DYMO Label 1 Подключение ленточного принтера к компьютеру 1 Поиск и устранение неисправностей 1 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 1 www.dymo.com.Orзывы о документации 1 Отзывы о документации 1 Информация по защите окружающей среды 1 Меры предосторожности при работе с питий-полимерной аккумуляторной батареей 1	Использование памяти ленточного принтера	11
Открытие сохраненных этикеток 12 Вставка сохраненного текста 12 Техническое обслуживание ленточного принтера 12 Использование ленточного принтера с компьютером 12 Установка программного обеспечения DYMO Label 13 Подключение ленточного принтера к компьютеру 14 Поиск и устранение неисправностей 14 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 14 Www.dymo.com.Ottsubbi о документации 14 Отзывы о документации 14 Информация по защите окружающей среды 14 Меры предосторожности при работе с питий-полимерной аккумуляторной батареей 15	Сохранение этикетки	11
Вставка сохраненного текста 12 Техническое обслуживание ленточного принтера 12 Использование ленточного принтера с компьютером 12 Установка программного обеспечения DYMO Label 13 Подключение ленточного принтера к компьютеру 13 Поиск и устранение неисправностей 14 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 14 Www.dymo.com.Orзывы о документации 14 Отзывы о документации 14 Информация по защите окружающей среды 14 Меры предосторожности при работе с питий-полимерной аккумуляторной батареей 15	Открытие сохраненных этикеток	12
Техническое обслуживание ленточного принтера 12 Использование ленточного принтера с компьютером 13 Установка программного обеспечения DYMO Label 13 Подключение ленточного принтера к компьютеру 13 Поиск и устранение неисправностей 14 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 14 Www.dymo.com.Orзывы о документации 14 Отзывы о документации 14 Информация по защите окружающей среды 14 Меры предосторожности при работе с питий-полимерной аккумупяторной батареей 15	Вставка сохраненного текста	12
Использование ленточного принтера с компьютером 13 Установка программного обеспечения DYMO Label 13 Подключение ленточного принтера к компьютеру 13 Поиск и устранение неисправностей 14 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 14 Www.dymo.com.Ottabel о документации 14 Отзывы о документации 14 Информация по защите окружающей среды 14 Меры предосторожности при работе с питий-полимерной аккумупяторной батареей 15	Техническое обслуживание ленточного принтера	12
Установка программного обеспечения DYMO Label 13 Подключение ленточного принтера к компьютеру 13 Поиск и устранение неисправностей 14 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 14 www.dymo.com.Oтзывы о документации 14 Отзывы о документации 14 Информация по защите окружающей среды 14 Меры предосторожности при работе с питий-полимерной аккумупяторной батареей 14	Использование ленточного принтера с компьютером	13
Подключение ленточного принтера к компьютеру 13 Поиск и устранение неисправностей 14 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 14 www.dymo.com.Orзывы о документации 14 Oтзывы о документации 14 Информация по защите окружающей среды 14 Меры предосторожности при работе с питий-полимерной аккумупяторной батареей 14	Установка программного обеспечения DYMO Label	13
Поиск и устранение неисправностей 1 При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 1 www.dymo.com.Oтзывы о документации 1 Отзывы о документации 1 Информация по защите окружающей среды 1 Меры предосторожности при работе с питий-полимерной аккумупяторной батареей 1	Подключение ленточного принтера к компьютеру	13
При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу 14 www.dymo.com.Oтзывы о документации 14 Отзывы о документации 14 Информация по защите окружающей среды 14 Меры предосторожности при работе с питий-полимерной аккумуляторной батареей 11	Поиск и устранение неисправностей	15
www.dymo.com.Отзывы о документации 1 Отзывы о документации 10 Информация по защите окружающей среды 10 Меры предосторожности при работе с питий-полимерной аккумуляторной батареей 11	При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу	
Отзывы о документации 10 Информация по защите окружающей среды 10 Меры предосторожности при работе с питий-полимерной аккумуляторной батареей 11	www.dymo.com.Отзывы о документации	15
Информация по защите окружающей среды 10 Меры предосторожности при работе с питий-полимерной аккумуляторной батареей 11	Отзывы о документации	16
Меры предосторожности при работе с питий-попимерной аккумуляторной батареей 1	Информация по защите окружающей среды	16
	Меры предосторожности при работе с литий-полимерной аккумуляторной батареей	17



Рис. 1 Ленточный принтер LabelManager 280

- 1 Порт USB
- 2 Разъем питания
- 3 ЖК-дисплей
- 4 Нож
- 5 Курсив
- 6 Подчеркивание
- 7 Вертикальный текст
- 8 Печать/Копии

- 9 Назад
- 10 Сохранить/Открыть
- 11 Цифровые клавиши
- 12 Символы
- 13 Клавиша Backspace
- 14 Ввод
- 15 Клавиша пробела
- 16 Заглавные буквы

- Диакритические знаки
- 18 Навигация
- 19 ОК

17

- 20 Новая этикетка/Очистить
- 21 Меню
- 22 Вкл./Выкл.
- 23 Размер текста
- 24 Полужирный

О Вашем новом ленточном принтере

Электронный ленточный принтер DYMO®

LabelManager® 280 используется для создания высококачественных самоклеющихся этикеток различных типов. Возможна печать этикеток с использованием шрифтов разных размеров и стилей. В ленточном принтере используются кассеты DYMO D1 с лентой шириной 6 мм (1/4"), 9 мм (3/8") или 12 мм (1/2"). Доступен широкий набор цветов этикеток.

См. информацию по приобретению лент и сопутствующих товаров для ленточного принтера на сайте www. dymo.com.

Регистрация изделия

Зарегистрируйте ленточный принтер в Интернете по адресу www.dymo.com/register. Для регистрации понадобится серийный номер, расположенный на задней крышке ленточного принтера.

Зарегистрируйте ленточный принтер и получите следующие бонусы:

- Дополнительный год гарантийного обслуживания
- Извещение об обновлениях программного обеспечения по электронной почте
- Специальные предложения и объявления о новых продуктах

Подготовка к эксплуатации

Следуйте инструкциям в данном разделе, чтобы напечатать первую этикетку.

Подключение к сети

Ленточный принтер работает от литий-полимерной аккумуляторной батареи. Для экономии заряда батареи ленточный принтер автоматически выключается при отсутствии в течение двух минут каких-либо действий.

Извлеките батарею, если не планируете использовать ленточный принтер в течение долгого времени. Установка батареи

Батарея, идущая в комплекте с ленточным принтером, поставляется частично заряженной. Для наиболее эффективной работы как можно быстрее полностью зарядите батарею.

Перед манипуляциями с литий-полимерной батареей убедитесь, что зарядное устройство отсоединено. Для установки батареи

 Выдвиньте крышку батарейного отсека ленточного принтера. См. рис. 2.



Рисунок 2

- 2 Вставьте батарею в батарейный отсек.
- 3 Закройте крышку батарейного отсека.

Ознакомьтесь с мерами предосторожности при работе с литий-полимерными батареями на стр. 17.

Зарядка батареи

В комплекте с ленточным принтером поставляется зарядное устройство для заряда батареи. Процесс зарядки батареи занимает приблизительно три часа, однако, после зарядки в течение примерно 10 минут ленточный принтер уже можно использовать для печати этикеток.

Зарядное устройство предназначено только для зарядки батареи. Оно не может использоваться для питания ленточного принтера.

Для зарядки батареи

- Вставьте штекер зарядного устройства в разъем питания на верхней стороне ленточного принтера.
- 2 Вставьте противоположный конец зарядного устройства в электрическую розетку. См. рис. 3.



Рисунок 3

Ознакомьтесь с мерами предосторожности при работе с литий-полимерными батареями на стр. 17. Извлечение батареи

Извлечение батареи

Извлеките батарею, если не планируете использовать ленточный принтер в течение долгого времени.

Перед манипуляциями с литий-полимерной батареей убедитесь, что зарядное устройство отсоединено.

Извлечение батареи

- 1 Отсоедините зарядное устройство.
- 2 Выдвиньте крышку батарейного отсека ленточного принтера. См. рис. 2.
- 3 Извлеките батарею из батарейного отсека.

Ознакомьтесь с мерами предосторожности при работе с литий-полимерными батареями на стр. 17.

Вставка ленты

В комплекте с ленточным принтером поставляется кассета с лентой. В ленточном принтере используются кассеты DYMO D1 с лентой шириной 6 мм (1/4"), 9 мм (3/8") или 12 мм (1/2"). Информация о приобретении дополнительных кассет с лентой доступна в Интернете по адресу www.dymo.com.

Для вставки кассеты с лентой:

 Поднимите крышку кассеты с лентой и откройте ленточный отсек. См. рис. 4.



Рисунок 4

2 Убедитесь, что лента туго натянута на выходе кассеты и что лента проходит между направляющими этикетки. См. рис. 5.

При необходимости прокрутите барабан перемотки ленты по часовой стрелке для натяжения ленты.



Рисунок 5

 Вставьте и плотно прижмите кассету до щелчка. См. рис. 6.



Рисунок 6 4 Закройте крышку кассеты с лентой.

Первое использование ленточного принтера

При первом включении требуется выбрать язык, единицы измерения и ширину этикетки. Выбранные параметры можно изменить в дальнейшем.

Эти настройки можно изменить нажатием Мели и за-

тем кнопки [🕰] Для настройки ленточного принтера

- 1 Нажмите О для включения принтера.
- 2 Выберите язык и нажмите ОК.
- 3 Выберите дюймы или мм и нажмите ОК.
- 4 Выберите ширину установленной ленты и нажмите ОК.

Каждый раз при установке ленты принтер предлагает задать ширину этикетки для уточнения размера используемых в данный момент этикеток.

Теперь можно напечатать первую этикетку.

Для печати этикетки:

- Введите на клавиатуре текст для создания простой этикетки.
 Раздвоенная
- 2 Нажмите кнопку . Этикетка напечана.



- 3 Нажмите на кнопку отрезания для отрезки этикетки.
- 4 Отклейте подложку от этикетки для освобождения клейкого слоя и приклейте этикетку.

Поздравляем! Первая этикетка напечатана. Продолжите чтение для ознакомления с функциями по созданию этикеток.

Начало эксплуатации ленточного принтера

Ознакомьтесь с расположением функциональных клавиш на ленточном принтере. См. рис. 1 на стр. 4. В следующих разделах дано детальное описание каждой функции.

Питание

Кнопка **О** включает и выключает питание. После двух минут бездействия питание отключается автоматически.

При ручном или автоматическом отключении питания настройки текста и стиля последней этикетки запоминаются и отображаются при последующем включении питания.

ЖК-дисплей

Большая часть применяемого форматирования моментально отображается на эксклюзивном графическом дисплее DYMO.

Индикаторы функций сверху и сбоку ЖК-дисплея выделяются черным при выборе соответствующей функции.



1 Верхний регистр 7 Подключение USB

2 Нижний регистр 8 Выравнивание текста

3 Диакритические знаки 9 Зеркальный текст

4 Шрифт

10 Фиксированная длина

5 Размер текста 11 Автонумерация

6 Индикатор заряда батареи 12 Область

редактирования

Клавиши навигации

С помощью клавиш навигации <, >, , , , можно перемещаться по пунктам меню. После этого нажмите ОК для подтверждения выбора. Клавиши навигации также можно использовать для просмотра и редактирования этикетки.

Отмена

Нажатие Эзакрывает меню без выбора пункта. Клавиша Backspace

удаляет символ слева от курсора. Нажатие Режим верхнего регистра

Нажатие Ана включает и отключает верхний регистр букв. При его включении все буквы вводятся в верхнем регистре. По умолчанию верхний регистр отключен. При выключении режима верхнего регистра все буквы вводятся в нижнем регистре.

Новая этикетка/Очистить

Кнопка тредоставляет возможность очистить текст этикетки и сохранить форматирование или очистить текст вместе с форматированием.

Размер текста

Нажатие АА изменяет размер текста этикетки, текущий размер текста отображается на ЖК-дисплее.

Клавиши форматирования

Нажатие В, I, или <u>U</u> включает или отключает полужирный шрифт, курсив и подчеркивание. Вертикальный текст

Нажатие < C включает и отключает вертикальный текст.

Меню

Нажатие Menul отображает вкладки "Формат", "Вставка", "Открытие" и "Настройки". Используйте настройки на этих вкладках для изменения внешнего вида этикеток, вставки рисунков и символов, открытия сохраненного текста и этикеток и изменения настроек принтера.



1 Вкладка "Формат"

3 Вкладка "Открытие"

2 Вкладка "Вставка"

4 Вкладка "Настройки"

Выравнивание текста

Зеркальный текст

Форматирование этикетки

Опции форматирования служат для улучшения внешнего вида этикетки.



- Тип шрифта 5
- Размер текста 6
- Стиль текста 7
- 3 4

1

2

Рамка

Изменение типа шрифта

Для этикеток доступны три стиля шрифта:



Для изменения типа шрифта

- 1 Нажмите Мели, выберите АЗА и нажмите OK.
- Выберите НН и нажмите ОК. 2
- 3 Нажмите ∧ или ∨ для выбора типа шрифта и нажмите ОК.

Изменение размера текста

Шесть размеров текста доступны для этикеток:



Доступные размеры шрифта зависят от выбранной ширины этикетки.

Для однострочных этикеток:

Ширина этикетки	Доступные размеры текста
6 мм (1/4")	8, 10, 12 пунктов
9 мм (3/8")	8, 10, 12, 16, 20 пунктов
12 мм (1/2")	8, 10, 12, 16, 20, 24 пункта
Для двухстрочных этин	сеток:

ширина этикетки	доступные размеры текста
9 мм (3/8")	8, 10 пунктов
12 мм (1/2")	8, 10, 12 пунктов
D	

Размер текста применяется ко всем символам на этикетке.

Для изменения размера текста

- Нажмите Імепи, выберите ГАА 1 и нажмите OK.
- Выберите текущий размер текста и нажмите ОК. 2
- 3 Нажмите < или > для выбора размера текста и нажмите ОК.

V Быстро поменять размер текста можно с помощью клавиши 🗚

Изменение стиля шрифта

Вы можете выбрать один из шести стилей текста:



Для изменения стиля текста

- Нажмите Мели, выберите 1 и нажмите OK.
- 2 Выберите **В**Г<u><u><u></u></u>, и нажмите ОК.</u>
- 3 Нажмите Лили V для выбора стиля текста и нажмите ОК.

Быстро применить стиль к тексту можно с помощью клавиш форматирования В, І, или Некоторые стили текста можно сочетать. Используйте

клавиши форматирования для сочетания стилей. При использовании подчеркивания на многострочных этикетках подчеркивается каждая строка.

Добавление рамки

2

3

Для выделения текста можно добавить рамку.



нажмите ОК. При использовании рамки на двухстрочных этикетках обе строки заключаются в рамку.

Использование зеркального текста

Формат зеркального текста позволяет напечатать текст, который читается справа налево, как будто отражается в зеркале.



Для использования зеркального текста

- 1 Нажмите Мени, выберите (САД) и нажмите OK.
- Выберите ¹ в нажмите ОК.
- 3 Нажмите < или > для выбора OK.

Создание вертикальных этикеток

Для возможности чтения этикетки вертикально можно напечатать ее с соответствующей ориентацией текста. Для создания вертикальной этикетки

- Нажмите 1
- 2 Введите текст.

3 Нажмите 垣 для печати.

Подчеркивание текста не будет печататься на вертикальной этикетке.

Создание этикеток фиксированной длины

Обычно длина этикетки автоматически определяется длиной текста. Однако можно установить длину этикетки для конкретного применения.

При выборе фиксированной длины этикетки размер текста автоматически подгоняется под этикетку. Если текст не удается поместить на этикетку фиксированной длины, отображается соответствующее сообщение и предлагается напечатать этикетку с изменяющейся длиной. Фиксированная длина этикетки может составлять от 40 мм (1.5") до 400 мм (15").

Для установки фиксированной длины

- 1 Нажмите Мели, выберите А и нажмите ОК.
- 2 Выберите **Е-L** и нажмите ОК.
- 3 Нажмите < или > для выбора пункта "Фиксированная" (Fixed).



4 Нажмите ∧ или ∨ для выбора длины этикетки или используйте цифровые клавиши для ее ввода.
5 Нажмите ОК.

Фиксированная длина применяется до изменения настроек на изменяющуюся длину.

Выравнивание текста

Текст можно выровнять по центру, по левому или правому краю этикетки. По умолчанию текст располагается по центру.

Настройки выравнивания текста действуют только для этикеток фиксированной длины. Текст на этикетках с изменяющейся длиной всегда печатается по центру.



Для изменения выравнивания текста

- 1 Нажмите Мели, выберите АД и нажмите ОК.
- 2 Выберите **С** и нажмите ОК.
- 3 Нажмите < или > для выбора способа выравнивания текста и нажмите ОК.

Создание двухстрочных этикеток

На этикетке может быть напечатано не больше двух строк. На этикетках шириной 6 мм (1/4") можно напечатать только одну строку текста.

При печати двухстрочной вертикальной этикетки вторая строка текста печатается справа от первой строки.

Для создания двухстрочной этикетки

- 1 Наберите текст первой строки и нажмите
- 2 Наберите текст второй строки.

3 Нажмите 🕒 для печати.

Использование рисунков, символов и специальных символов

На этикетки можно добавлять рисунки, символы, пунктуационные знаки и другие специальные символы. Добавление символов

Ленточный принтер располагает расширенным набором символов, приведенным ниже.

?	!			:
	н	,		;
,	i	i.	1	1
&	<u>a</u>	#	%	‰
	({	}
[1	Ó	•	*
÷	÷	x	÷	
۸	~	*	=	¥
±	<	>	≤	≥
€	£	\$	¢	¥
©	®	CE	тм	§
1/3	2/3	1/8	5/8	7/8
1/4	1/2	3/4	3/8	
0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
α	β	Y	δ	ε
ζ	η	θ	ĩ	к
λ	μ	v	ξ	0
π	ρ	σ	T	U
φ	Х	Ψ	ω	
À	B	Γ	Δ	E
Z	Н	Θ	1	K
Λ	М	N	Ξ	0
П	P	Σ	Т	Y
Φ	Х	Ψ	Ω	

Для вставки символа



🖡 I@& 🖡 и нажмите

- 2 Выберите пункт "Символы" (Symbols) и нажмите ОК.
- 3 Для выбора символа нажимайте клавиши навигации.
- 4 Нажмите ОК для добавления символа на этикетку.

¥ Быстро добавить символ можно по нажатию клави-

ши •**,**# .¶

Добавление рисунка

Ленточный принтер располагает рисунками, представленными ниже.



Для вставки рисунка

- 1 Нажмите Імели, выберите І I & I и нажмите ОК.
- 2 Выберите рисунок и нажмите ОК.
- 3 Для выбора изображения нажимайте клавиши навигации.
- 4 Нажмите ОК для добавления изображения на этикетку.

Добавление диакритических знаков

Ленточный принтер располагает расширенным набором латинских символов. Имеется два способа добавить символ с диакритическим знаком:

- Нажмите ⁶л и буквенную клавишу.
- Нажмите и удерживайте буквенную клавишу.

После нажатия буквенной клавиши отображаются все возможные варианты написания буквы.

Например, если нажать и удерживать клавишу с буквой "а", появится а́ а̃ а́ и т.д. со всеми вариантами написания буквы.

Для добавления диакритических знаков

1 Нажмите и удерживайте буквенную клавишу. При этом отобразятся варианты написания данного

- буквенного символа с диакритическими знаками.
- 2 Нажмите < или > для выбора нужного символа и нажмите OK.

Установка даты и времени

На этикетки можно помещать текущую дату и время. Формат даты и времени зависит от формата, выбранного в настройках ленточного принтера.

Для установки формата даты и времени

- 1 Нажмите Menu, выберите ОК.
- 2 Выберите 10 [©] и нажмите ОК.
- 3 Выберите "Отображение" (Notation) и нажмите ОК.
- 4 Выберите нужный формат даты или времени и нажмите ОК.

Для установки даты

- 1 Нажмите Menul, выберите ОК. и нажмите
- 2 Выберите 🗍 🕓 и нажмите ОК.
- 3 Выберите "Установка даты" (Set date) и нажмите ОК.
- 4 Выберите текущий день, месяц и год с помощью клавиш навигации.
- 5 Нажмите ОК дважды нажмите для возврата в область редактирования.

Для установки времени

- 1 Нажмите Мели, выберите ОК.
- 2 Выберите ¹ ⁽¹⁾ и нажмите ОК.
- 3 Выберите "Установка времени" (Set time) и нажмите ОК.
- 4 Выберите текущий час и минуты с помощью клавиш навигации.
- 5 Нажмите ОК дважды нажмите для возврата в область редактирования.

Для вставки даты и времени

- 1 Нажмите **Мели**, выберите **ГСА** и нажмите ОК.
- 2 Выберите "Дата и время" (Date and Time) и нажмите ОК.

Дата и время добавлены на этикетку.

Использование автонумерации

С помощью автонумерации можно напечатать до 10 этикеток за раз.

На этикетку можно добавить цифровую (0,1, 2...9),

заглавную (A, B, C...Z) или строчную (a, b, c...z) автонумерацию. При необходимости можно вставить текст до или после автонумерации.

Для автонумерации этикеток

- 1 Нажмите Menul, выберите I I & I и нажмите ОК.
- 2 Выберите "Автонумерация" (Auto-numbering) и нажмите ОК.
- 3 Выберите тип автонумерации и нажмите ОК.
- 4 С помощью клавиш навигации выберите начальное и конечное значение и нажмите ОК.

На этикетку добавляется автонумерация, а на ЖКдисплее показывается количество этикеток в наборе.



Удаление автонумерации

Автонумерация добавляется на этикетку как отдельный символ. Для удаления автонумерации

1 Поместите курсор в конце текста автонумерации на дисплее.

2 Нажмите кнопку

Изменение настроек

Для индивидуальной настройки ленточного принтера имеется несколько параметров. Можно выбрать язык дисплея, единицы измерения и установить ширину этикетки.

Изменения языка

Можно изменить язык дисплея ленточного принтера для работы с наиболее знакомым языком.

Для изменения языка

- 1 Нажмите Menul, выберите 20 и нажмите ОК.
- 2 Выберите текущий язык и нажмите ОК.
- 3 Нажмите [∧] или [∨] для выбора нужного языка и нажмите ОК.

Установка ширины этикетки

Каждый раз при установке кассеты принтер предлагает задать ширину ленты для уточнения размера используемых в данный момент этикеток.

Некоторые функции по созданию этикеток зависят от их ширины. Настройки ширины этикеток можно изменить в любой момент, независимо от того, какая лента на самом деле вставлена в ленточный принтер.

Для изменения ширины этикетки

- 1 Нажмите Menu, выберите Съ и нажмите ОК.
- 2 Выберите текущую ширину этикетки и нажмите ОК.
- 3 Нажмите < или > для выбора нужной ширины этикетки и нажмите ОК.

Установка единиц измерения

Можно работать с английскими (дюймами) или метрическими единицами измерения. По умолчанию выбраны метрические.

Для изменения установленных по умолчанию единиц измерения

- 1 Нажмите **Мели**, выберите **С С н** нажмите ОК.
- 2 Выберите ²мм и нажмите ОК.
- 3 Нажсите < или > для выбора дюймов или миллиметров.
- 4 Нажмите ОК.

Параметры печати

Имеется возможность предварительно просмотреть макет этикетки или напечатать несколько копий.

Предпросмотр макета этикетки

Перед печатью можно просмотреть размер и макет этикетки.

Для предпросмотра макета этикетки

► Нажмите 🔳 и удерживайте несколько секунд. На дисплее появится информация о длине, ширине и макете этикетки.

Печать нескольких копий

Можно распечатать до десяти копий этикетки.

Для печати копий этикеток

- 1 Нажмите ២ и удерживайте несколько секунд.
- 2 Нажмите ∧ или ∨ для выбора количества копий для печати и нажмите ОК.

После окончания печати количество копий для печати устанавливается на принятую по умолчанию одну копию.

Использование памяти ленточного принтера

У ленточного принтера имеется мощная функция памяти, с помощью которой можно сохранять текст до девяти часто используемых этикеток. Можно открывать сохраненные этикетки или вставлять сохраненный текст в текущую этикетку.

Сохранение этикетки

Можно сохранять до девяти часто используемых этикеток. При сохранении этикетки сохраняется ее текст и все форматирование.

Для сохранения текущей этикетки



Отображается первая свободная ячейка памяти.

- Используйте клавиши навигации для перемещения по ячейкам.
- Новую этикетку можно сохранить в любой ячейке памяти.
- 3 Выберите ячейку памяти и нажмите ОК.
- Этикетка сохраняется и принтер переключается обратно к этикетке.

Открытие сохраненных этикеток

Сохраненные в памяти этикетки можно открыть.

Для открытия сохраненных этикеток

- 1 Произведите одно из следующих действий:
 - Нажмите и удерживайте несколько секунд.
 - Нажмите Мели и выберите

Отображается первая ячейка памяти.

2 Нажмите [∧] или [∨] для выбора этикетки и нажмите ОК.

Выбранная этикетка открывает в области редактирования.

Вставка сохраненного текста

В текущую этикетку можно вставить текст сохраненной этикетки. Вставляется только сохраненный текст без форматирования.

Для вставки сохраненного текста

- Поместите курсор на том месте этикетки, куда нужно вставить текст.
- 2 Нажмите Menul, выберите (Вананите ОК.
- 3 Нажмите [∧] или V для выбора пункта «Сохраненный текст» (Saved text) и нажмите ОК. Отображается первая ячейка памяти.
- 4 Нажмите [∧] или [∨] для выбора текста, который нужно вставить, и нажмите ОК. Текст вставляется в текущую этикетку.

Техническое обслуживание ленточного принтера

Ленточный принтер разработан для длительной и безотказной работы с минимальным техническим обслуживанием.

Время от времени производите чистку ленточного принтера для обеспечения его нормальной работы. Очищайте лезвие ножа при каждой замене ленты.

Для очистки лезвия ножа

- 1 Извлеките ленту.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку отрезания для доступа к лезвию ножа. См. рис. 7.



3 Используйте хлопковый тампон и спирт для очистки лезвия с обеих сторон.

Нож обладает крайне острым лезвием. Производите очистку с осторожностью.

Для чистки печатающей головки

- 1 Выньте ленту.
- 2 Снимите инструмент для очистки с внутренней стороны крышки ленточного отсека. См. рис. 8.



Рисунок 8

3 Аккуратно протрите печатающую головку мягкой стороной инструмента. См. рис. 8.

Рисунок 7

Использование ленточного принтера с компьютером

Ленточный принтер может использоваться в качестве автономного устройства, или его можно использовать для печати этикеток напрямую с компьютера с помощью программного обеспечения DYMO Label™.

Установка программного обеспечения DYMO Label Не подключайте ленточный принтер к компьютеру до запроса программы установки.

Для установки программного обеспечения на систему под управлением Windows®

- Загрузите последнюю версию программного обеспечения DYMO Label из раздела "Поддержка" (Support) сайта DYMO по адресу www.dymo.com.
- 2 Закройте все открытые приложения пакета Microsoft Office.

3 Дважды щелкните значок программы установки. Через несколько секунд появится окно установки.

4 Нажмите "Установить" (Install) и следуйте указаниям программы установки.

Для установки программного обеспечения на систему под управлением MAC $OS^{\ensuremath{\$}}$

- Загрузите последнюю версию программного обеспечения DYMO Label из раздела "Поддержка" (Support) сайта DYMO по адресу www.dymo.com.
- 2 Дважды щелкните значок программы установки и следуйте указаниям на экране.

Подключение ленточного принтера к компьютеру

Ленточный принтер подключается к компьютеру через разъем USB, расположенный сверху ленточного принтера.

Не подключайте ленточный принтер к компьютеру до запроса программы установки.



Рисунок 9

Для подключения ленточного принтера к компьютеру

- 1 Вставьте кабель USB в разъем USB сверху ленточного принтера. См. рис. 9.
- 2 Вставьте противоположный конец кабеля USB в свободный порт USB на компьютере.
- Нажмите для включения ленточного принтера.
- 4 При наличии более одного установленного ленточного принтера DYMO произведите следующие действия:
 - а Щелкните изображение принтера в области печати программного обеспечения DYMO Label.



При этом отображаются все ленточные принтеры, установленные на компьютере.

b Выберите ленточный принтер LabelManager 280. Теперь вы готовы к печати этикеток из программного обеспечения DYMO Label.

См. дополнительную информацию в разделе "Использование программного обеспечения DYMO Label" на следующей странице.

Использование программного обеспечения DYMO Label

На следующем рисунке представлены некоторые основные функции программного обеспечения DYMO Label. Применение макета к этикетке.



См. полное описание работы с программным обеспечением в справке на сайте.

- В меню "Справка" (Help) для просмотра доступна следующая информация:
- Справка DYMO Label
- Руководство пользователя DYMO Label
- Руководство пользователя LabelManager 280

Просмотр состояния ленточного принтера

Состояние ленточного принтера отображается в области печати программного обеспечения DYMO Label. Возможные состояния ленточного принтера представлены в следующей таблице.

	Ленточный принтер подключен, и батарея заряжается
	Ленточный принтер подключен, и батарея заряжается; печать невозможна
	Ленточный принтер подключен, и батарея не заряжается
	Ленточный принтер подключен, и батарея не заряжается; печать невозможна
***	Ленточный принтер не подключен или выключен
	Ленточный принтер подключен, при этом имеется проблема с батареей

Поиск и устранение неисправностей

L

Ознакомьтесь со следующими возможными решениями в случае обнаружения проблемы при использовании ленточного принтера.

Проблема/Сообщение об ошибке	Решение
Отсутствует изображение на экране	 Убедитесь, что ленточный принтер включен. Подсоедините зарядное устройство к ленточному принтеру для зарядки батареи. См. раздел «Зарядка батареи».
Плохое качество печати	 Подсоедините зарядное устройство к ленточному принтеру для зарядки батареи. См. раздел «Зарядка батареи».
	Очистите печатающую головку. См. раздел "Техническое обслуживание лен- точного принтера". ■ Убедитесь в правильном размещении ленты. ■ Замените ленту.
Автонумерация уже добавлена	 На этикетке уже присутствует автонумерация. Больше одного раза на одну этикетку ее добавить нельзя.
Батарея неисправна!	 Убедитесь в правильном подключении батареи. См. раздел "Установка батареи".
Батарея неправильно вставле- на или повреждена.	 Замените батарею.
	∎ Подождите n минут
Зарядка батареи	 Дайте батарее зарядиться, перед тем как отсоединять ленточный принтер. См. раздел «Зарядка батареи».
Слишком много символов!	 Удалите часть или весь лишний текст. Превышено максимальное количество символов. Уменьшите размер текста. Удалите строки для подгона под ширину этикетки. Вставьте более широкую ленту.
Лента отсутствует.	 Откройте ленточный отсек и вставьте ленту. См. раздел "Вставка ленты. Вставьте кассету с лентой.
Этикетка застряла!	 Откройте ленточный отсек и извлеките кассету. Извлеките застрявшую этикетку и уберите помеху.
Электродвигатель застопорен из-за застрявшей этикетки.	 Произведите чистку лезвия ножа. См. раздел «Техническое обслуживание ленточного принтера». Убедитесь в плавном прохождении ленты через направляющие на кассете и в том, что лента туго натянута на выходе из кассеты. См. раздел «Вставка ленты.
Печать	 Не требуется никаких действий. Сообщение исчезает после окончания печати.
Печатать этикетки изменяю- щейся длины?	 Нажмите ОК для печати этикеток изменяющейся длины.
Длина этикетки превышает фиксированную длину.	 Удалите часть или весь лишний текст. Уменьшите размер текста. Удалите строки для подгона под ширину этикетки. Вставьте более широкую ленту.
Слишком много строк для вы- бранной ширины этикетки	 Удалите часть или весь лишний текст. Уменьшите размер текста. Удалите строки для подгона под ширину этикетки. Вставьте более широкую ленту. Измените на этикетки изменяющейся длины.
Длина этикетки превышает фиксированную длину!	 Удалите часть текста. Напечатайте этикетку изменяющейся длины.
Зарядите батарею!	 Подсоедините зарядное устройство к ленточному принтеру для зарядки батареи. См. раздел «Зарядка батареи». Убедитесь в правильном подключении батареи. См. раздел «Установка батареи». Замените батарею.

Как убрать подложку с этикетки?	Этикетки DYMO имеют раздвоенную легко отслаиваю-
	щуюся подложку.
	1 Найдите разрез на основе этикетки.
	2 Аккуратно сожмите этикетку по длине, сгибая ее
	напечатанной стороной этикетки внутрь. Подложка
	этикетки разделится.
	3 Осторожно отделите подложку от этикетки.

При необходимости в дальнейшей помощи посетите сайт DYMO по адресу www.dymo.com

Отзывы о документации

Мы постоянно работаем над повышением качества документации к нашим продуктам. Мы всегда рады вашим отзывам. Присылайте нам свои замечания или предложения о наших руководствах пользователя. Просьба включать в отзывы следующую информацию:

- Название продукта, номер модели и страницу руководства пользователя
- Краткое описание неточных или непонятных инструкций, разделов, требующих большей детализации и т.д. Кроме того, мы рады предложениям касательно дополнительных тем, которые стоило бы раскрыть в документации.

Отсылайте электронные сообщения на адрес documentation@dymo.com

Просьба учитывать, что данный адрес электронной почты предназначен только для отзывов о документации. При наличии вопроса технического характера свяжитесь со службой поддержки клиентов.

Информация по защите окружающей среды

Производство приобретенного оборудования требует добычи и использования природных ресурсов. Оно может содержать вещества, представляющие угрозу здоровью и окружающей среде.

Во избежание распространения этих веществ в окружающей среде и для уменьшения расхода природных ресурсов мы поощряем использование систем утилизации и переработки. Данные системы утилизируют и переработают большую часть материалов отработавшего оборудования способами, не наносящими вреда окружающей среде.

Символ перечеркнутой урны на устройстве означает необходимость использования данных систем.



При наличии потребности в дополнительной информации по сбору, повторному использованию и утилизации данного изделия просьба обращаться в местные или региональные административные органы по утилизации отходов.

Также можно обратиться в DYMO для получения дополнительной информации по воздействию наших изделий на окружающую среду.

Меры предосторожности при работе с литий-полимерной аккумуляторной батареей

Неправильное обращение с литий-полимерной аккумуляторной баратеей может привести к протеканию, перегреву, задымлению, взрыву или возгоранию. Это может вызвать ухудшение работы или поломку. Кроме того, это может повредить установленное в батарею защитное устройство, что в свою очередь может повредить оборудование и травмировать пользователя. Строго соблюдайте приведенные ниже инструкции. **При зарядке батареи**



Для снижения риска возгорания и взрыва, которые, если их не удалось избежать, могут привести к серьезным травмам и смерти:

- Существует опасность взрыва при неправильном обращении, зарядке, утилизации или замене. Заменяйте только батареями идентичного или равноценного типа, рекомендуемого DYMO.
- Для зарядки батареи используйте специальные зарядные устройства и следите за соблюдением указанных условий.
- Не подключайте напрямую к электрической розетке или прикуривателю.
- Не храните батарею вблизи огня или при крайне высоких температурах более 60°С (например, в автомобиле, под прямыми солнечными лучами).
- Не замыкайте контакты батареи ни при каких условиях.
- Никогда не заряжайте батарею вблизи легковоспламеняющихся предметов.

внимание

Для снижения риска возгорания и взрыва, которые, если их не удалось избежать, могут привести к серьезным травмам, смерти и/или порче имущества:

- Прекратите зарядку батареи, если зарядка не закончилась за указанное время.
- Не оставляйте батарею без присмотра во время зарядки. Не пытайтесь зарядить поврежденную батарею.
- Немедленно извлеките батарею из принтера или отсоедините от зарядного устройства, если от батареи исходит запах, она нагревается, обесцвечивается, деформируется или выглядит во время использования как-либо еще ненормально.



Для снижения риска, связанного с различными угрозами, которые, если их не удалось избежать, могут привести к легким или средней тяжести травмам и/или порче имущества:

- Внимательно прочитайте данный документ перед зарядкой батареи.
- Литиевые элементы должны быть полностью разряжены перед утилизацией.
- Всегда утилизируйте батареи в соответствии с местными, региональными и федеральными нормативами.
- Зарядка батареи может осуществляться при температуре от 0°С до 45°С.

При разрядке батареи



Для снижения риска возгорания и взрыва, которые, если их не удалось избежать, могут привести к серьезным травмам, смерти и/или порче имущества:

Используйте батарею только в указанном оборудовании.



Для снижения риска, связанного с различными угрозами, которые, если их не удалось избежать, могут привести к легким или средней тяжести травмам и/или порче имущества:

■ Батарея может использоваться только при температуре от -20°С до 60°С.